

können in direkte Beziehungen treten und zu diesem Behufe sich des Transits durch das Gebiet der anderen Verwaltung bedienen.

In diesem Falle finden auf den betreffenden Transit hinsichtlich der Erhebung der Lagen und der Beförderungsbedingungen dieselben Vorschriften Anwendung, wie auf den internationalen Verkehr.

Art. 6.

Die besonderen Abkommen, welche die Hohen vertragsschließenden Theile einbringenden Falls mit den in den Art. 3. und 4. bezeichneten Administrationen oder Unternehmungen zu schließen haben, sollen thunlichst mit den in dem gegenwärtigen Vertrage aufgestellten Grundsätzen übereinstimmen.

Diese Abkommen müssen Garantien darbieten für die pünktliche und regelmäßige Weiterbeförderung der Sendungen, für die Anwendung eines mäßigen Tarifs und für den Grad der Vertretungs-Verbindlichkeit in Verlust- oder Beschädigungsfällen.

Art. 7.

Im Allgemeinen darf das Gewicht jeder einzelnen Sendung fünfzig Kilogramm nicht überschreiten. Die Dimensionen dürfen sowohl in Bezug auf Höhe, als in Bezug auf Breite oder Länge vier Fuß Rheinländisch oder 1,30 Meter nicht übersteigen.

Von der Beförderung sind diejenigen Sendungen ausgeschlossen, welche leicht entzündliche oder sonst Gefahr bringende Gegenstände enthalten. Im Falle falscher Deklaration werden die Kontravenienten nach den Gesetzen belangt, welche in jedem der durch gegenwärtigen Vertrag in Verbindung tretenden Länder bestehen.

nistrations ou entreprises de transport en empruntant pour ce transit le territoire de l'autre.

Ce transit sera soumis le cas échéant au même régime que le service international quant à la perception des taxes et aux conditions de transport.

ART. 6.

Les arrangements particuliers que les Hautes parties contractantes auront à conclure s'il y a lieu avec les Administrations et entreprises désignées aux Art. 3 et 4 seront, autant que possible, conformes aux principes établis dans la présente convention.

Ces arrangements devront offrir des garanties pour la réexpédition prompte et régulière des colis, pour l'application d'un tarif modique et pour le degré de la responsabilité en cas de perte ou d'avarie.

ART. 7.

En règle générale, le poids de chaque colis ne pourra excéder cinquante kilogrammes. Les dimensions tant en hauteur qu'en largeur, ou en longueur, ne pourront dépasser quatre pieds rhénans ou 1 mètre 26.

Sont exclus du transport les colis contenant des matières inflammables ou dangereuses. En cas de fausse déclaration les contrevenants seront poursuivis d'après les lois existantes dans chacun des pays mis en relation par la présente convention.